

# **Programma di mobilità all'estero per insegnanti - estate 2017**

## **Modifica e scorrimento delle graduatorie**

### **Det. n. 67 del 18/04/2017**

**Determinazione n. 54 del 30 marzo 2017 di approvazione delle graduatorie delle domande ammesse al programma di mobilità insegnanti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in paesi dell'Unione Europea - annualità 2017, di cui all'Avviso approvato con la deliberazione n. 321 di data 3 marzo 2017. Modifica e scorrimento delle graduatorie.**

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Prot. n.

DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE N. 67 DI DATA 18 Aprile 2017

SERVIZIO ISTRUZIONE E FORMAZIONE DEL SECONDO GRADO, UNIV. E RICERCA

OGGETTO:

Determinazione n. 54 del 30 marzo 2017 di approvazione delle graduatorie delle domande ammesse al programma di mobilità insegnanti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in paesi dell'Unione Europea - annualità 2017, di cui all'Avviso approvato con la deliberazione n. 321 di data 3 marzo 2017. Modifica e scorrimento delle graduatorie.

RIFERIMENTO : 2017-S116-00106

Pag 1 di 8

LA DIRIGENTE

Vista la legge provinciale sulla scuola di data 7 agosto 2006, n. 5 e s.m. recante "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino";

Visto il Regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio;

Visto il Regolamento (UE) n. 1304/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 relativo al Fondo sociale europeo e che abroga il regolamento (CE) n. 1081/2006 del Consiglio;

Visto l'Accordo di Partenariato Italia (AP) 2014-2020, adottato con decisione della Commissione C (2014) 8021 del 29 ottobre 2014;

Visto il Programma Operativo Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento, di seguito PO FSE, approvato dalla Commissione europea con decisione del 17 dicembre 2014 C(2014) 9884 e approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 2377 del 29 dicembre 2014;

Visto in particolare l'Asse 3 "Istruzione e formazione" del PO FSE che prevede fra le sue priorità la formazione linguistica degli insegnanti, non solo di lingua straniera, di tutto il sistema educativo trentino (dal nido d'infanzia all'istruzione e formazione del secondo ciclo) anche con azioni di mobilità all'estero (obiettivo specifico 10.3);

Vista la legge provinciale di data 16 febbraio 2015, n. 2 recante "Attività della Provincia nell'ambito dell'Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale" in particolare gli art. 18 - 20;

Visto il Regolamento di esecuzione dell'articolo 18 della legge provinciale 16 febbraio 2015, n. 2 - "Attività della Provincia nell'ambito dell'Unione europea, rapporti interregionali e cooperazione territoriale" - per l'attuazione dei Programmi operativi 2014-2020 del Fondo sociale europeo e del Fondo europeo di sviluppo regionale, approvato con Decreto del Presidente della Provincia n. 12-26/Leg. di data 14 settembre 2015, e in particolare l'art. 10 comma 4 che prevede la gestione delle operazioni previste dagli avvisi direttamente dall'autorità di gestione in collaborazione con le strutture provinciali di merito;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 799 del 18 maggio 2015 che approva "Metodologie e criteri di selezione delle operazioni cofinanziate dal Fondo sociale europeo", così come approvato dal Comitato di sorveglianza congiunto del PO FSE e del PO FESR della provincia autonoma di Trento per il periodo di programmazione 2014-2020 nella seduta del 31 marzo 2015;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1690 di data 6 ottobre 2015 avente ad oggetto "Criteri e modalità per l'attuazione del Programma Operativo Fondo sociale europeo 2014-2020";

RIFERIMENTO : 2017-S116-00106

Pag 2 di 8

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1462 di data 30 agosto 2016 avente ad oggetto "Modifiche e integrazioni dei "Criteri e modalità per l'attuazione del Programma Operativo Ob. 2 Fondo Sociale Europeo 2014-2020" per il periodo di programmazione del Fondo sociale europeo 2014-2020, approvati con deliberazione della Giunta provinciale 6 ottobre 2015, n. 1690";

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2302 di data 16 dicembre 2016 avente ad oggetto "Modalità di coordinamento organizzativo tra le strutture provinciali coinvolte nell'attuazione dei Programmi operativi Fondo sociale europeo (FSE) e Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) 2014-2020 e l'Autorità di gestione (ai sensi dell'art. 3, comma 3, del regolamento d'esecuzione dell'articolo 18 della legge provinciale 16 febbraio 2015, n. 2, approvato con d.P.P. 14 settembre 2015, n. 12-26/Leg) e conseguente revoca della deliberazione 9 febbraio 2015, n. 154";

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2475 di data 29 dicembre 2016 avente ad oggetto "Approvazione delle descrizioni dei Sistemi di gestione e controllo dell'Autorità di gestione e dell'Autorità di certificazione relativamente ai Programmi operativi Fondo sociale europeo (PO FSE) e Fondo europeo di sviluppo regionale (PO FESR) 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 21 di data 24 gennaio 2014 che ha approvato il progetto per la definizione del Piano straordinario di legislatura per l'apprendimento delle lingue comunitarie - Trentino Trilingue e nella quale sono stati individuati gli obiettivi generali del piano stesso;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2055 di data 29 novembre 2014 con cui la Giunta provinciale ha approvato il primo stralcio del "Piano Trentino Trilingue", con il quale si dà attuazione al piano straordinario di legislatura approvando gli obiettivi intermedi e finali assegnati al sistema scolastico e individuando modalità e strumenti di applicazione;

Visto l'articolo 31 della legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23, recante "Principi per la democratizzazione, la semplificazione e la partecipazione all'azione amministrativa provinciale e norme in materia di procedimento amministrativo";

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 321 di data 3 marzo 2017 avente ad oggetto "Approvazione dell'Avviso per l'ammissione al programma di mobilità insegnanti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in Paesi dell'Unione Europea - annualità 2017" nell'ambito del Programma Operativo Fondo sociale europeo 2014-2020 della Provincia autonoma di Trento";

Vista la determinazione n. 54 del 30 marzo 2017 avente ad oggetto l'Approvazione delle graduatorie delle domande ammesse al programma di mobilità insegnanti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca in paesi dell'Unione Europea - annualità 2017, di cui all'Avviso approvato con la deliberazione n. 321 di data 3 marzo 2017. Codice CUP

C69D17000930001";

Vista la nota prot. n. 208534 di data 11 aprile 2017 con cui l'ente ISIT ha inviato il report conclusivo relativo ai test in ingresso svolti dagli insegnanti indicati nelle graduatorie approvate con la citata determinazione n. 54/2017;

Considerato che, per errore materiale, in base alla suddetta determinazione n. 54/2017, l'insegnante Passalia

Maria Lucia, C.F. PSSMLC68T51E479E, era tenuta, ai fini della partecipazione al RIFERIMENTO : 2017-S116-00106

Pag 3 di 8

programma di mobilità all'estero, allo svolgimento del test necessario per accertare il livello di conoscenza linguistica in ingresso;

Dato atto che il livello in ingresso dell'insegnante di cui al precedente alinea, pari ad almeno A2, risultava già accertato ai fini dell'ammissione alla seconda edizione dei percorsi linguistici e, pertanto, è ritenuto valido anche per l'ammissione al programma di mobilità all'estero, ai sensi di quanto previsto dal paragrafo 6 del suddetto Avviso;

Considerato che, ai sensi della citata determinazione n. 54/2017, anche gli insegnanti posti in riserva erano tenuti, qualora previsto, allo svolgimento del test in ingresso entro il 7 aprile 2017;

Rilevato che in base alla citata nota di ISIT il test in ingresso è stato svolto da n. 45 insegnanti di cui 4 insegnanti, indicati nell'allegato 9), parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, hanno riportato esito negativo (n. 3 livello A1 e n. 1 livello A2 laddove era invece richiesto un livello almeno pari a B2 in ragione dell'età dell'insegnante superiore a 58 anni compiuti) e che, pertanto, decadono dalla graduatoria, come previsto dal paragrafo 6 dell'Avviso;

Considerato che, nella citata determinazione n. 54/2017, le domande presentate dagli insegnanti/educatori non ammessi al programma di mobilità per esaurimento dei posti disponibili sono state poste in riserva ai fini dell'eventuale scorrimento delle graduatorie;

Dato atto che, secondo quanto previsto dal paragrafo 7 dell'Avviso approvato con la deliberazione n. 321/2017, nel caso di eventuali posti resisi disponibili in seguito alla mancata effettuazione dei test in ingresso, alla mancanza del requisito minimo del livello A2 o B2 nel caso di età superiore a 58 anni compiuti o alla mancata iscrizione formale entro il 7 aprile 2017, il Dirigente del Servizio competente provvede alla modifica delle graduatorie ed allo scorrimento delle stesse fino ad esaurimento dei posti disponibili, ammettendo al programma di mobilità all'estero gli educatori/insegnanti posti in riserva per ciascuna graduatoria;

Rilevato che entro il termine del 7 aprile 2017 hanno proceduto all'iscrizione formale e, pertanto, sono divenuti titolari, n. 250 insegnanti di cui n. 189 per i percorsi full immersion di lingua inglese e n. 61 per i percorsi full immersion di lingua tedesca, come da nota prot. n. 215596 di data 13 aprile 2017 della Struttura Multifunzionale Ad Personam;

Rilevato che n. 35 insegnanti ammessi al programma di mobilità all'estero sulla base della determinazione n. 54 del 30 marzo 2017 ed elencati nell'allegato 9), parte integrante e sostanziale della presente determinazione, non hanno formalizzato l'iscrizione entro il 7 aprile 2017 per le motivazioni ivi indicate e pertanto decadono dalle rispettive graduatorie;

Rilevato che n. 5 insegnanti, posti in riserva nelle graduatorie di lingua inglese di cui al provvedimento n. 54 del 30 marzo 2017 e indicati nell'allegato 9), parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, decadono dalle rispettive graduatorie per le motivazioni ivi indicate;;

Ritenuto, pertanto, in base a quanto indicato sopra, di modificare e di procedere allo scorrimento, ove previsto, delle graduatorie approvate con la determinazione n. 54 del 30 marzo 2017, secondo quanto indicato dal paragrafo 7 dell'Avviso di cui alla deliberazione n. 321/2017;

Considerato che, relativamente alla lingua inglese, si procede alla modifica ed allo scorrimento delle graduatorie approvate con la determinazione n. 54 del 30 marzo 2017 e si ammettono al programma di mobilità all'estero le relative riserve sulla base dei posti resisi disponibili, come riepilogato nella seguente tabella:

RIFERIMENTO : 2017-S116-00106

Pag 4 di 8

Periodo dell'attività

Lingua inglese N. posti previsti dall'Avviso (delibera n. 321/2017)

N. riserve determina n. 54/2017

N.

iscritti entro il 7/4/2017

N. posti disponibili dopo le iscrizioni N. riserve effettive dopo lo svolgimento dei test entro il 7/4/2017

N. Riserve ammesse al programma mobilità per scorrimento graduatorie 2/7-15/7/17 (2 sett.) 75 0 55 20 //  
13/8-26/8/17 (2 sett.) 85 12 76 9 11 9  
16/7-5/8/17 (3 sett.) 40 18 35 5 15 5  
16/7-12/8/17 (4 sett.) 25 8 23 2 7 2

Dato atto, pertanto, che, in base a quanto indicato nella tabella sopra riportata, si procede alla modifica della graduatoria relativa al periodo 2/7-15/7/17 di cui all'allegato 1) parte integrante e sostanziale della determinazione n. 54 del 30 marzo 2017 ed alla modifica ed allo scorrimento delle graduatorie relative agli altri periodi, di cui agli allegati 2), 3) e 4), parti integranti e sostanziali della determinazione n. 54 del 30 marzo 2017;

Dato atto che l'istituto formativo estero e, quindi, il Paese ospitante, assegnati con la determinazione n. 54/2017 agli insegnanti ammessi, ma che successivamente non si sono iscritti al programma di mobilità all'estero, vengono riassegnati alle riserve ammesse al programma di mobilità con il presente provvedimento, in relazione alla lingua ed al periodo di frequenza scelti, secondo l'ordine di inserimento nelle rispettive graduatorie;

Dato atto che, come indicato nel suddetto Avviso, entro 5 giorni naturali consecutivi dalla comunicazione via e-mail da parte dell'Amministrazione, gli insegnanti risultati ammessi in seguito all'approvazione del presente provvedimento dovranno procedere con l'iscrizione formale di cui al paragrafo 9 del medesimo Avviso, pena la decadenza dalle graduatorie;

Precisato che, al fine di soddisfare in tempi congrui le richieste degli insegnanti, si procede ad un eventuale scorrimento delle graduatorie, coinvolgendo le ulteriori riserve, nel caso in cui le riserve ammesse al programma di mobilità all'estero in seguito all'approvazione del presente provvedimento non formalizzino l'iscrizione entro i 5 giorni naturali consecutivi dall'invio della comunicazione via mail da parte dell'Amministrazione;

Considerato che, relativamente alla lingua tedesca, come risultante dalla determinazione n. 54 del 30 marzo 2017, le riserve sono n. 2 per il periodo 16/7 - 5/8/2017;

Rilevato che per il suddetto periodo 16/7 - 5/8/2017 non ci sono posti disponibili poiché tutti i 10 insegnanti ammessi con la determinazione n. 54/2017 ai percorsi full immersion di lingua tedesca per questo periodo hanno formalizzato l'iscrizione entro il 7/4/2017;

Rilevato, inoltre, che anche gli altri insegnanti ammessi con la determinazione n. 54/2017 ai percorsi full immersion di lingua tedesca per gli altri periodi, ad eccezione di due insegnanti che non hanno superato il test in ingresso come indicati nell'allegato 9), parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, hanno formalizzato l'iscrizione entro il 7/4/2017, come da tabella riepilogativa seguente:

RIFERIMENTO : 2017-S116-00106

Pag 5 di 8

Periodo dell'attività

Lingua tedesca N. posti previsti dall'Avviso (delibera n. 321/2017)

N.  
insegnanti ammessi come da graduatorie determina n. 54/2017

N. riserve determina n. 54/2017

N.  
iscritti entro il 7/4/17

N. posti disponibili dopo le iscrizioni N. riserve effettive dopo lo svolgimento dei test entro il 7/4/2017

N. posti disponibili definitivi 2/7-15/7/17 (2 sett.) 25 20 0 19 6 0 6

13/8-26/8/17 (2 sett.) 30 26 0 25 5 0 5

16/7-5/8/17 (3 sett.) 10 10 2 10 0 2 0

16/7-12/8/17 (4 sett.) 10 7 0 7 3 0 3

Dato atto che, pertanto, in base a quanto sopra, non si procede allo scorrimento, bensì alla sola modifica delle graduatorie di lingua tedesca, di cui agli allegati 5), 6), 7) e 8), parti integranti e sostanziali della determinazione n. 54/2017;

Considerato, inoltre, che, come previsto dal paragrafo 7 dell'Avviso approvato con la deliberazione della Giunta provinciale n. 321/2017, nel caso in cui risultino ancora posti disponibili relativi ad una o più graduatorie, l'Amministrazione procederà ad effettuare una graduatoria unica delle domande poste in riserva.

Tali graduatorie saranno formate in base ai criteri definiti al paragrafo 5 del medesimo Avviso;  
Ritenuto, pertanto, in base a quanto sopra, di procedere alla formazione di una graduatoria unica per l'ammissione ai percorsi full immersion di lingua tedesca delle due domande poste in riserva relativamente al periodo 16/7 - 5/8/2017, di cui all'allegato 10), parte integrante e sostanziale della presente determinazione;  
Precisato che, come previsto dal suddetto Avviso, l'Amministrazione invierà agli insegnanti di cui al precedente alinea, secondo l'ordine di inserimento in graduatoria, una comunicazione via mail nella quale saranno indicati i posti ancora disponibili; tale comunicazione sarà inviata all'indirizzo di posta elettronica indicato dall'insegnante nella domanda di ammissione, il quale potrà accettare o meno uno dei periodi proposti. L'accettazione dovrà avvenire secondo i termini e le modalità indicate nella comunicazione dell'Amministrazione, pena la non partecipazione al programma di mobilità;  
Visti gli atti citati in premessa;

#### D E T E R M I N A

1. di modificare, secondo quanto indicato in premessa, le graduatorie delle domande ammesse al programma di mobilità all'estero degli insegnanti per la frequenza di percorsi full immersion di lingua inglese e tedesca nel periodo estivo 2017 di cui agli allegati 1), 2), 3), 4), 5), 6), 7) e 8), parti integranti e sostanziali della determinazione del Dirigente del Servizio istruzione e formazione del secondo grado, Università e Ricerca n. 54 del 30 marzo 2017, e di sostituirle con le graduatorie di cui agli allegati 1), 2), 3), 4), 5) e 6), 7) e 8), parti integranti e sostanziali del presente provvedimento;  
2. di dare atto che, come indicato nelle premesse, gli insegnanti elencati all'allegato 9), parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, decadono dalle rispettive graduatorie per le motivazioni in esso indicate, ai sensi di quanto previsto dall'Avviso approvato con la deliberazione della Giunta provinciale n. 321 del 30 marzo 2017;

RIFERIMENTO : 2017-S116-00106

Pag 6 di 8

3. di dare atto che, come indicato nelle premesse, gli educatori/insegnanti inizialmente posti in riserva e ora ammessi al programma di mobilità in seguito allo scorrimento delle graduatorie di lingua inglese di cui agli allegati 2), 3) e 4), parti integranti e sostanziali del presente provvedimento, devono effettuare l'iscrizione formale di cui al paragrafo 9 dell'Avviso approvato con la deliberazione della Giunta provinciale n. 321 del 30 marzo 2017 entro 5 giorni naturali consecutivi dalla comunicazione via e-mail da parte dell'Amministrazione, come indicato al paragrafo 7 del medesimo Avviso;

4. di dare atto che l'istituto formativo estero e, quindi, il Paese ospitante, assegnati con la determinazione n. 54 del 30 marzo 2017 agli insegnanti ammessi, ma che successivamente non si sono iscritti al programma di mobilità all'estero, vengono riassegnati alle riserve ammesse al programma di mobilità con il presente provvedimento, in relazione alla lingua ed al periodo di frequenza scelti, secondo l'ordine di inserimento nelle rispettive graduatorie;

5. di dare atto che, come specificato nelle premesse, per la lingua tedesca viene formata una graduatoria unica delle due domande poste in riserva, secondo quanto previsto dal paragrafo 7 dell'Avviso, di cui all'allegato 10), parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

6. di dare atto che, come indicato nelle premesse, l'Amministrazione invierà agli insegnanti di cui al precedente punto 5, secondo l'ordine di inserimento in graduatoria, una comunicazione via mail nella quale saranno indicati i posti ancora disponibili e i termini e le modalità con cui dovrà avvenire l'accettazione;

7. di dare atto che, come precisato nelle premesse, i posti disponibili per la lingua tedesca da proporre agli insegnanti di cui al punto 5, i quali potranno accettarli o meno, sono i seguenti:

Periodo dell'attività - Lingua tedesca N. posti disponibili 2/7/2017 - 15/7/2017 (2 settimane) 6

13/8/2017 - 26/8/2017 (2 settimane) 5

16/7/2017 - 5/8/2017 (3 settimane) 0

16/7/2017 - 12/8/2017 (4 settimane) 3

8. di dare atto che, come specificato nelle premesse, si procederà all'ulteriore scorrimento delle graduatorie, coinvolgendo le riserve, nel caso in cui le riserve ammesse al programma di mobilità all'estero in seguito all'approvazione del presente provvedimento non formalizzino l'iscrizione entro i 5 giorni naturali consecutivi dall'invio della comunicazione via mail da parte dell'Amministrazione;

9. di pubblicare le graduatorie di cui ai punti 1 e 5 e l'elenco di cui al punto 2 del presente provvedimento sul

sito <https://fse.provincia.tn.it> e sul sito [www.vivoscuola.it](http://www.vivoscuola.it);

10. di confermare quanto altro stabilito con la determinazione n. 54 del 30 marzo 2017.

RIFERIMENTO : 2017-S116-00106

Pag 7 di 8 SAG

001 All. 1) Graduatoria inglese 02.07 - 15.07.2017

002 All. 2) Graduatoria inglese 13.08 - 26.08.2017

003 All. 3) Graduatoria inglese 16.07 - 05.08.2017

004 All. 4) Graduatoria inglese 16.07 - 12.08.2017

005 All. 5) Graduatoria tedesco 02.07 - 15.07.2017

006 All. 6) Graduatoria tedesco 13.08 - 26.08.2017

007 All. 7) Graduatoria tedesco 16.07 - 05.08.2017

008 All. 8) Graduatoria tedesco 16.07 - 12.08.2017

009 All. 9) Elenco decaduti graduatorie 010 All. 10) Graduatoria unica tedesco Elenco degli allegati parte integrante p. IL DIRIGENTE

Carla Strumendo RIFERIMENTO : 2017-S116-00106

Pag 8 di 8

-

--

-

-

--!1! -,+ 0

-/2/%

--!"#

#

\$#

#

%-&- -& --&) -

%

-,! -,! -

+ .

%

/2

--

!"#

#

\$#

#

%-&- -& --&) -

%

!-! -

0-/\*2

----

!"#

#

\$#

#  
%-&- -& --&) -  
%  
3  
,6+ -,+  
7  
-  
-  
"  
-  
--  
!8 , 8!,, )  
  
/  
!" #  
#  
\$#  
#  
%-&- - %)-  
#%  
  
2+ ! 8 2- -  
-  
)/-  
----  
!" #  
#  
\$#  
#  
---- %--' %--' && --  
&  
% +! ,, % //  
,! --  
  
6! --%  
2//  
'  
--  
--  
!" #  
#  
\$#  
#  
---- %--' %--' && --  
&  
  
+! %! 4! - % %9  
--  
--  
!" #  
#  
\$#

#  
----&----&&--  
&  
,!\*--0-/  
--  
!"#  
#  
\$#  
#  
%&-&--&)-  
%  
3,

-  
----

/!"#  
#  
\$#  
#  
%&- '(-%  
)-'(  
-!,8+!----

----  
3!\*!, " \*--  
'

----  
!"#  
#  
\$#  
#  
%&- - %)-  
#%

:!,!,!  
2-

----  
!"#  
#  
\$#  
#  
----&----&&--  
&

:6!,!-;  
27-

)-!6!-272!-22/-  
3-  
--!"#

#  
\$#  
#  
%-&- ' (-%  
)-' (  
  
-866 -. - 7-- /32-3/3  
- - - -  
/  
!" #  
#  
\$#  
#  
%-&- -& --&) -  
%  
\*, -2\* /2-/\*  
- - - -  
!" #  
#  
\$#  
#  
%-&- - %)-  
#%  
  
3 \*!.6! -, " \*- ---3/(  
- - - -  
!" #  
#  
\$#  
#  
---- -&---- && --  
&  
\* ! %! \*-% -/-  
)  
- - /--  
3 !" #  
#  
\$#  
#  
---- -&---- && --  
&  
2+! . 2 -  
- - 3--  
  
!" #  
#  
\$#  
#  
---- %--' %--' && --  
&  
%!! -! %- -  
//7' - - - -  
--

!" #  
#  
\$#  
#  
%-&- ' (-%  
)-' (

+! ,!  
--  
)-----/)/9-----,!!-!" 0--

-  
/-/  
!" #  
#  
\$#  
#  
----&-----&& --  
&

%!8::!

%22  
)-----!!  
-  
-----3--

!" #  
#  
\$#  
#  
%-&- & --&) -  
%  
3! - /--

!" #  
#  
\$#  
#  
%-&- & --&) -  
%

-!  
--  
-  
/-----1 -1  
+  
%#-% % +---+% ----+ ? - ---3 53-  
)-----)-%\$ +.

7+\*+! - - - -% - -  
% 2\* ! - - - -%  
(-  
-% \*-0  
-!; - - - -3 53-

)-)-)-)-)-%  
- - /%--% 0+  
- - - - -3 53-  
)-)-)-)-)-6  
##%-8 -& 77- % \*--+  
-? - - - -#- %-  
  
# %--% 0-  
--  
2 -3 53-  
)-)-)-)-)-8% -  
((--(--) - - - - -3 53-  
)-)-)-)-)-  
-6 #%  
% (0-( - - - -#@ /%--% +- !( - - - - 2 - - - -%  
- -% +0-  
- - - - -%-  
##%-8 0- - - - -!5 - - - - % --) - - - - - %--% \*(!> - - - -  
  
%48%  
-  
( 7 - - - - -1 -1  
\*.  
/%- \*  
  
0\*0 - - - - -! - - - - -%  
0  
)!-! - - - - -1 -1  
\*%-. +% % \*  
+  
- - - - - - /%-- (-  
\* - - - - -++3 53-  
)-)-)-)-)-  
% 4% 2-  
-  
- - - - -++  
- - - - -+++-1 -1  
.  
8-% % (7 - - - - -+++-1 -1  
!.  
-#  
# %-  
-+ - - - - -++3 53-  
)-)-)-)-)-%  
7\* - - - - -+++-1 -1  
  
#  
+ %  
+  
  
(\* - - - - -+++-1 -1  
2 -

# %- 2  
-- -++-1 -1  
+ %-8 +% ++!!\* - - - - ! !-"" !-#  
\$%-  
&&!-'!&&!  
%66  
+%##\$ 77+--! - - - - ! !-"" !-#  
\$%-  
&&!-'!&&!

-  
--

-  
-

---  
--  
- !2 ! -  
1--0/-

--  
- (- 1  
-%-  
/ 3!45, \* 1!!%!, ! 33.1% 3/1-

--  
-- ! ""#-""  
\* 1!!6!, ! 3 1%

--  
- (- 1  
-%-  
265! \*!7\* -- ! ""#-"" -%.\$

--  
- 29\* \* --! - 2- !) !

--  
- ! \* \$! ! -  
\$;! 1!! -++1

--  
- (- 1  
-%-  
\$! = %\* ! \$ %4 129 ! 3(1--&

--  
- (- 1  
-%-  
/  
!77\* 8\*49 1\$\$833///

--  
- +!), \* 13+ .

0.  
--

--/ -- ! ""#-"" -%(- 1  
-%-  
3!\* +!22! 3- +--/ -- ! ""#-"" -%! 1\*2! --1---/ -- ! ""#-"" -%//  
--  
- !-- %5 !! --%(- 1  
-%-  
\*!7 129 ! +-  
--  
- (- 1  
-%-  
%2\*  
2 %  
----%  
--  
- 7!- 7!  
" % ! 129 ! %0-0/&  
--  
- !6 1!!-! 1%- \$-+  
--  
-  
+0  
  
--  
- (- 1  
-%-  
\* )!7\*  
! !-\* 1-  
-  
  
/0/  
--  
- \* \* -!)!! 3 -- /-/>  
--  
- !-- +!2\* - -+(  
--  
- -! !7  
!! -  
  
/>  
--  
- - - - ! ""#-""  
!! \$.  
--  
- (- 1  
-%-  
3!-! ! 2,\* 31--  
--  
-  
! 3 \$  
--  
- - - 1!2\* - &  
--  
- (- 1

-%-  
- % 1!-! % 11-(- 1  
-%-  
7\*,, - ! \$ .1/1-

(- 1  
-%-  
! !57! -\$/1% 1-

-- ! ""#-"" -% +!22! 1 +1-

(- 1  
-%-  
0 \$\*!-\* 1!2\* \$ 1 1-

(- 1  
-%-  
/ 3!!!  
-;!\* 3

+1-

0--0 -- ! ""#-"" -%(- 1  
-%-  
/ \*! \*!  
\*!  
1: -- ! ""#-""  
// \* +! !

+1108 0 -- ! ""#-""  
/- 1!66\* - ! 1%%  
-/-/  
\* !\* !!  
3 \$

- 2 . )- ) -  
7- (1.- 2 . )- ) -5

2 5- 1(2(-"1"/22 3-  
2 -2 -%-%+ - 2 . )- ) -  
.0- 2 . )- ) - \$6  
- 421./-%9 -  
6  
1

- 2  
22 !!\* - 2 . )- ) - + ( + - !

%\* ---

8

. 2 --- - 2 . )- ) - 2 . )- ) - 73 -% -"/ --- ! ## " \$ % && ' && ( )-- \*+ (-

2

2 "!) --- ! /#/# " \$ % && ' && - . .)1- 2 . )- ) - 6 211% % -% 1% 9 --- ! !## " \$ % && ' && ( )-- \*+ (-8 - 2-- /-! -

22

-- 22- 2 . )- ) -5

73 2(%/ - 5

73 0)/-1% - " ! #%# " \$ % && ' &&

\$7- 1 5 (-/ %!4"/1 - ! "## " \$ % && ' &&

/ (7

- 2 (.2-/"(- ! ## " \$ % && ' &&

! -

-, -% ! - - ! % # " # " \$ % && ' &&

% --- & % ' ( ) - / +

- 1 - % - 2 - 1 - " - - - - ) - / +

0 \$ & - % % 3 - % \$ - 0 -

- 4 - - - - , - 5 - 4 \*

+ ) " " \* - - - ) - / +

/ \$

- 6 -- /

- - - -

-

-

+ - - - - - \$ ## 2 - - - 7 - - 4 " - - - - ) - / +

- , - - & \$ % % - \* " - - - - ) - / +

- \$ # -

- - - - " - - - ) - / +

# \$ % + - 2 - -

+ - -

- "

# - - , -

0 - \* 0 - - \*

- - - \*

-

) - / +

- & - 5 - / -

-

- + // - - "

-

+ - 0 + - " - - ";

\$ \$

-

- 4

8"44  
)-/+  
-/\$ 4- - /4-0-  
)-/+  
!--&' (   
+0-\$.)\$,\$ - - - - )'-\$2\$ -2 - - -

2 '  
  
)"--  
)- - - - -

-25 3  
-- 7-- '  
- '2&' \$\$,, '- - - 1 1 +9  
'(+ ) - - \*  
5 2'--- +2 - - -7 ( ; &\$ \$--- - 1  
'\*- )

)  
- - - +!

4 +- & 1 0&

""-""- - - - % 2 0%-..""- - - - 0--(

----- - 0  
.--

----  
&"--/

----0 &12 %-&&-\*-/ -

-1 & - &  
-!/3! -

-- % 4 3-%-%!&\$-- -

\*\_  
-  
&  
/\*!-\* -

-- \$1- -/0 # !  
, '-  
" %"&"--%2  
\*

(- - - - - \$-! - - !%- \$! - - - %-  
-3+3-

+ - - -  
\$\$ -2%---2&  
(- ,----- - \$1- -/0 # !

,  
-- \$ "  
1  
(- ,----- - \$1- -/0 !%- \$! --- %-  
-3+3-  
4  
' #-%-\* -5  
(- ,----- - \$1- -/0 # !  
!'- 6- ! 6 !  
1,, -  
(- ,-----% \$%- -\$ !%- \$! --- %-  
-3+3-  
- !('  
--  
!\$ -  
1!  
(- ,----- !7 \$  
!1 \$ %---+12  
(- -----+3-  
- !77 "  
- !1!" "  
-\*,  
(- -----% \$%- -\$ # !  
!

&'  
!"& !2"2 , -8  
(- -----% \$%- -\$ # !  
!  
9' ! %%-! ---  
(- ----- ! \$ 2\$ , -1  
(- -----  
!\$%\$ +\$+\*2-  
(- ----- - \$1- -/0 !%- \$! --- %-  
-3+3-

"--9 ' " \$ ++ , -  
(- ----- - \$1- -/0 !%- \$! --- %-  
-3+3-  
"-\* -;; 6' "\*" 6 \*2+  
(- ----- !  
" 6! --+ , -  
(- -----/ 5/-!# %# - \$%##%#- # !  
2 \*"" \$- \*\$ &-!  
1  
(- ----- \$-! -- !%- \$! --- %-  
-3+3-  
-- ",!\*,"  
(- ----- \$-! -- # !

::'  
6,6  
\*-,2&  
(- ----- - \$1- -/0 !%- \$! --- %-  
-3+3-  
' 6- 66 ,-1  
-  
(- -----+3-  
, !% &+1,  
(- -----(- \$9  
\$\$%-,,%  
(- ----- !:- ! -+ "+  
(- ----- " !#  
1  
1  
(- -----/ 5/-!# %# - \$%%#%- !%- \$! --- %-  
-3+3-  
' '\$-  
!+, ,-\$  
(- -----% \$%- -\$ !%- \$! --- %-  
-3+3-  
- 6=4- \$'  
6\$8\$ +++ ,-6  
(- ----- - \$1- -/0 !%- \$! --- %-  
-3+3-  
2 6(' - 6 \$\$-  
2 ,-%  
(- -----% \$%- -\$ !%- \$! --- %-  
-3+3-  
, - 6'--  
  
6!! -  
-  
(- ,-----/ 5/-!# %# - \$%%#%- %- \$%- ---\*\*-%%#%  
, \$ \$!\$1  
1  
-"  
(- ----- \$-! -- # !  
, \$:  
-- '  
\$ -1-15  
(- ,----- \$-! -- !%- \$! --- %-  
-3+3-  
,, \$;'  
  
' \$6 "2!- , -# ,-----;;  
\$% 66,+  
  
-  
(- ,----- - \$1- -/0 # !  
,  
%;; 6=4- %6668 -2,  
(- ----- \$-! -- !%- \$! --- %-

-3+3-

,%'9 -

'% \$ %

-!2+

(- ----- \$-! -- !%-!\$! --- %-

-3+3-

,%

-- 4' % -

-1/

(- ,-----/ 5/-!# %# - \$%%#%- !%-!\$! --- %-

-3+3-

,- &

(( '-' & % -+''-

(- -----% \$%- -\$ !%-!\$! --- %-

-3+3-

,2 &

!-4 & !''

\$- ,-

(- ----- \$-! -- !%-!\$! --- %-

-3+3-

-

--

-

-

--